

李圭景《说文辩证说》探微

黄卓明

(郑州大学国际教育学院 河南郑州 450001)

[摘要]: 韩国朝鲜时代学者李圭景,在《说文辩证说》一文中,引用明末清初著名学者顾炎武的《日知录》、方以智的《通雅》、周亮工的《因树屋书影》,明代陈大科的《说文异同》、赵宦光的《说文长笺》,以及清代王士禛的《汉简·跋》、方中履的《古今释疑》等,对《说文》研究的种种进行了深入的挖掘和辨证。同时介绍了赵宦光《说文长笺》传入韩国的情况,透过这篇文章,我们可以了解韩国朝鲜时代对《说文》的研究程度和研究水平。

[关键词] 李圭景 《说文辩证说》

一 引言

从历史上中国古籍大量传入韩国的事实来看,成书于我国东汉(公元100年)的《说文解字》(以下简称《说文》)一书传入韩国的时间,应该不会太晚,但是却未能找到较早而翔实的文献记载。纵观韩国古籍,《三国史记》、《三国遗事》、《三国史节要》、《东国通鉴》、《丽史提纲》等都未见引用过《说文》。到《高丽史》才发现了2例¹。但是,关于《说文》的研究文献,却一直到了朝鲜时代后期才出现。

朝鲜时代(1392-1900),大致相当于中国明清两个朝代,是韩国历史上最后一个王朝,也是韩国思想和文化发展的一个黄金时代。从文献资料整理来看,这一时期的韩国对中国语言学的研究,无论文字、音韵还是训诂都已取得了相当的成就,对《说文》的研究更具有代表性。李圭景《说文辩证说》就是其中一篇保存至今的、出现时间较早并具有代表意义的学术文献。

二 作者背景简介

李圭景(1788~1856),字伯揆,号五洲、啸云居士,本贯全州。朝鲜后期著名实学家、诗人李德懋的孙子。他的学问渊源来自于博学多才、通达诸子百家的祖父。其父亲光葵也是

1. 073 志 27/选举/科目/设科举:“仁宗五年三月,诏复用诗、赋、论。九年三月,判防丁监试,虽入仕,必以诗、赋选取。十四年八月…凡明书业式,贴经二日内,初日,贴说文六条,五经字样四条,全通,翌日,书品,长句诗一首,真书、行书、篆书、印文一,读说文十机,内破文兼义理,通六机,每义六问,破文通四机。……”(1134年)

2. 074 志 28/选举/学校/国学:“仁宗朝,式目都监,详定学式,……有暇兼须习书,日一纸,并读国语、说文、字林、三仓、尔雅。五年三月,诏,诸州立学,以广教道。……”(1128-1134在位)

长期在奎章阁工作的实学者。在这样的家风熏陶下，李圭景一生隐居不仕，勤于著述，最终成为更为发展的朝鲜后期的实学家。

他著有《五洲衍文长笺散稿》、《五洲书种博物巧辨》、《白云笔》等。其中《五洲衍文长笺散稿》共计六十册，考述了中国与朝鲜的各类古今名物，包括天文、地理、历史、文物、诗文、书画、宗教、风俗、冶金、兵事、草木、鱼鸟等等，内容包罗万象，堪称“百科全书”。尤其是他每一项都以“辨证”来考核事物的真伪，这样的“辨证说”达到1400多篇。因此，《五洲衍文长笺散稿》在韩国被称为考证学一类书的鼻祖。

据姜信沆1982年在《李圭景의 言语·文字研究》一文中的统计，李圭景论及文字学方面的文章就有23篇之多²，其中专门讨论“说文”的《说文辨证说》，就收在《五洲衍文长笺散稿》中的经史篇/经传类、字书部分，全文6千多字。

三《说文辨证说》主要内容分析

李圭景在《说文辨证说》一文中，引用明末清初著名学者顾炎武的《日知录》、方以智的《通雅》、周亮工的《因树屋书影》，明代陈大科的《说文异同》、赵宦光的《说文长笺》，以及清代王士禛的《汉简·跋》、方中履的《古今释疑》等，对《说文》研究的种种进行了深入的挖掘和辨证。同时也介绍了赵宦光《说文长笺》传入韩国的情况，从李圭景的这篇学术论文，我们可以从一个侧面了解韩国朝鲜时代对《说文》的研究程度和研究水平。

(1) 开篇借顾炎武之口，阐明个人对今本《说文》的见解

首先引用顾炎武《日知录》卷之二十一“说文”部分，顾宁人曰：“自隶书以来，其能发明六书之指，使三代之文尚存于今日，而得以识古人制作之本者，许叔重《说文》之功为大。”顾炎武在肯定了许慎的《说文》之后，又以“后之学者，莫不奉之为规矩，而愚以为亦有不尽然者”开始，列举了《说文》训释上的种种不妥之处，说明《说文》并非完美到无懈可击。李圭景认为：顾氏所述之例，“皆《说文》解人之纰谬也。”结论简洁而精当。

(2) 总结了《说文》的作者和内容

“许慎（字叔重，召陵人，除洹长），和帝时，采史籀、李斯、扬雄之书，博访通人，考之贾逵，作《说文解字》，十四篇，五百四十部，九千三百五十三文，重一千一百六十三，解说凡十三万三千四百四十一字，始一终亥，究万原，其子许冲，建光元年九月己亥朔二十日戊午上，徐锴曰，建光元年，汉安帝之十五年，岁在辛酉，叔重《自序》、许冲《上书》，俱载其详。”

(3) 指出今见《说文》已非许慎《说文》

李圭景对《说文》的流传做了大致描写，指出先由唐代李阳冰于代宗大历年间刊定，后又由徐铉于宋太宗雍熙年间奉旨校定增补，指出今天看到的《说文》已不是许慎的原本《说

2 姜信沆《李圭景의 言语·文字研究》，《大东文化研究》第16辑，1982年

文》。借陈大科《说文异同》中的论述：“《说文》，汉和帝时许慎纂，慎子许冲，上之安帝，唐李阳冰刊正，宋初徐铉增正。”得出他的结论：“是书订于大历，增补于雍熙，安得独言许氏？”并指出：撰写《直斋书录解題》的南宋陈直斋（陈振孙1181-1262）所谓：《部叙》二篇，《通论》三篇，《祛妄》、《类聚》、《错综》、《疑义》、《系述》各一篇，是徐铉所作³。

（4）辩证了今见《说文》乃徐本《说文》

长篇引用了方中履的《古今释疑》卷十六“说文”部分，理清了《说文》原本的流变经过、存在错误的现状和缘由，又引用赵宦光《说文长笺》中相关论述：《说文》今无全书，所存者徐本也。指出“骑省《五音韵谱》⁴取叔重原本，窜易部居，点改音切，别作此书，但便于讨寻，义夺诸家，流通于世，世竟以为许氏《说文》，误矣。然则徐本出而许本亡矣，叔重则始一终亥，鼎臣则始东终甲。则今本乃徐氏之作也。”

（5）讨论了《说文》版本的流变

借周亮工《因树屋书影》中对《说文》版本的论述：毛子晋家有宋板许氏《说文》，与今世所传大异。许叔重旧本，乃以字画分部者。始于子，终于亥⁵，全书系十五卷。今乃从沈韵编次，而又以部分类入者，乃宋李焘更定徐骑省本也。汤圣弘有元刻许慎原本，惜毁于火。总结出：“叔重《说文解字》以下，唐、蜀、李、徐合一十三家。一曰《汗简说文》，二曰《演说文》【并失其撰人氏名】，三曰吴淑《说文五义》，四曰李阳冰《说文刊定》，五曰李腾《说文字原》一卷，六曰徐锴《说文系传》三十八卷，七曰徐铉《说文谱》十二卷，八曰《说文刊定》十五卷，九曰僧昙域《补说文》三十卷，十曰《说文音隐》四卷，十一曰唐本《说文》，十二曰蜀本《说文》，十三曰郎希鲁《说文补义》，又有明赵宦光《说文长笺》四十卷⁶，清蒋廷锡《说文字原表》一卷，吴照《说文偏旁考》二卷，此皆参考者也。”

7

李圭景将《说文》以后的版本共归结为16家，前13家他参考了赵宦光《说文长笺·说文

³ 此处徐铉当为徐锴之误，应为南唐校书郎广陵徐锴楚金撰《说文解字系传》四十卷，其中《通释》三十篇，《部叙》二篇，《通论》三篇，《祛妄》、《类聚》、《错综》、《疑义》、《系述》各一篇。

⁴ 此处骑省《五音韵谱》当为骑省校正《说文解字》。错误原因在于参考了赵宦光《说文长笺·说文叙例笺引》中“独徐氏《五音韵谱》便于检寻，遂夺诸家，流传于世，世竟目作许氏《说文》，误矣。即始一终亥本，亦徐氏书也”的论述。

⁵ 此处周亮工“始于子，终于亥”应为“始于一，终于亥”之误。李圭景没有纠正，沿袭其错抄录之。

⁶ 关于赵宦光《说文长笺》的卷数，后面有专门讨论。此处所述仅为作者所见而已。

⁷ 此段应参考了赵宦光《说文长笺·说文叙例笺引》：“《说文解字》叔重而下，有唐、蜀、李、徐，合一十三家：一曰汉简说文，二曰演说文，并失其名氏，三曰吴淑说文五义，四曰李阳冰说文刊定，五曰李腾说文字原，六曰徐锴说文系传，七曰徐铉说文韵谱，八曰说文刊定，九曰僧昙域补说文，十月说文音隐，十一曰唐本说文，十二曰蜀本说文，十三曰包希鲁说文补义。

叙例笺引》部分，但他抄写的篇目和作者有不全、不准确或错误之处，在此一一纠正如下：

一曰《汗简说文》，应为《汗简》。它和《说文》的关系，仅在于宋人郭忠恕所著《汗简》“其分部从《说文》之旧”而已，此书（《汗简》）成为宋以来谈古文字形之“根柢”（《四库提要》语）。

二曰《演说文》，为梁代庾俨默所著，已亡佚。

四曰李阳冰《说文刊定》和八曰《说文刊定》十五卷，中国文字学史上并没有《说文刊定》一书，这两曰应该指的都是李阳冰的刊定《说文》。

七曰徐铉《说文谱》十二卷。应为徐锴《说文解字韵谱》十卷。

十三曰郎希鲁《说文补义》，应为元时的包希鲁《说文解字补义》。

清蒋廷锡《说文字原表》一卷，应为蒋和《说文字原表》一卷。虽然蒋廷锡和蒋和都是清朝的文人学者和著名书画家，都是江苏人，但一为常熟人，一为金坛人。撰写《说文字原表》的是蒋和而不是蒋廷锡。

（6）对赵宦光所云《汗简》无人撰写之说提出了异议

引用清代王士禛《香祖笔记》卷十：“郭忠恕著《佩觿》、《汗简》二书，并载《宋史·艺文志》，而《汗简》不传于世，今秀水朱氏有钞本六卷，吴门新刻，逼古可宝也。首有李建中题云《汗简》，无阙著撰名氏，因请见东海徐骑省铉，云郭忠恕制。……是书所援据，自《古文尚书》以下，凡七十一家。”因此指出：赵凡夫云《汗简》无撰人云者，何也？

（7）说明赵宦光《说文长笺》因袭错误的缘由

引用顾炎武的《日知录》卷二十一“说文长笺”中，对赵宦光《说文长笺》的批评：“将自古相传之《五经》肆意刊改。好行小慧。以求异于先儒。……恐他日习非胜是。为后学之害不浅矣。”李圭景指出赵宦光《说文长笺》，“制《长笺》而题以《说文》。何也？取其自叙《长笺》，则自知非许氏原本，而强名《说文》，故曰但骑省《韵谱》，虽非叔重本旨，而顾便于讨阅，故《长笺》如其次属草。”也是希冀如“徐氏之作”一般，借《说文》之名，以便“义夺诸家”而“流通于世。”

（8）记载了赵宦光《说文长笺》传入韩国的情况和疑问

文中“《长笺》之来我东者，凡四套四十卷⁸。江都行宫及洪启禧、金相国致仁、沈蕉斋念祖家俱藏之。然口部以下，自食部至甲部，二十五部并缺，四处收藏皆同。是或中国版本见落若此也，并记之，以待后考世之笃论《说文》者。”体现出李圭景对疑惑之处如实记录，实事求是的考证精神。

⁸《四库全书总目提要》云：“《说文长笺》一百卷，安徽巡抚采进本，明赵宦光撰。此书与《六书长笺》合刻，本一本也。”而胡朴安在《中国文字学史》后注释中提及《说文长笺》明志七卷，《六书长笺》明志七卷。今则《说文长笺》、《六书长笺》合刻。公元1633年赵宦光之子赵均刻印过《说文长笺》100卷，首2卷，又《六书长笺》7卷。今人张其昀在《“说文学”源流考略》中也对《说文长笺》的卷数做了详细论述。

(9) 指出《说文》所引经传为当时异本

“愚不佞以《说文》中所引经传，乃当时异本。故叔重但取自家所读而记载，未及他本者也。”说明由于许叔重在《说文》中所记的，都是自己当时看到和读到的，而没有涉及到更多更广的范围。

(10) “证叔重《说文》引经之有异”的事实和缘由

首先援引《汉书·蔡邕传》中蔡邕“奏求正定《六经》文字”的记载，得出“《六经》文字，人各异焉。故邕有此请正定者也。则叔重所引之经传，乌得无异？此其一证也。”其次，引万斯同《石经考·卷上·儒林传》，《石经考·卷上·李巡传》，得出：“有《五经》文字私记，各有异同，可知，是亦一证也。”再次，用黄思伯《东观余论》、万斯同《汉魏石经残碑》证实：“汉石经与今文不同者，亦一证也。”“则与今经文字多异矣，叔重引经异字，何足疑哉？”最后再以顾炎武《日知录》卷之四“文字不同”的论断：“五经中文字不同多矣，有一经之中而自不同者……况于钟鼎之文乎？况于诸儒之所记乎？《记》曰书同文。亦言其大略耳。”⁹李圭景依据以上四条证据，完成了“愚以是证叔重《说文》引经之有异也。”

四《说文辩证说》的价值和不足

(1) 《说文辩证说》是韩国的在中国语言文字学研究史上，流传至今的第一篇，也是唯一一篇全面探讨和总结《说文》问题的学术文献。李圭景之前，虽有李瀾、李忠翊、南正和等学者对《说文》进行了研究，可惜南正和的《说文新义》早已亡佚了。而李瀾的《说文》、李忠翊的《说文新义序》都极为短小，或只是简单介绍了对《说文》研究的一些认识和思考。

(2) 李圭景的《说文辩证说》全面讨论和辩证了《说文》作者、内容，以及《说文》中谬误产生的原因，存在的现状，版本的多样性以及流传、流变的情况，还对《说文》研究文献的流传、名称由来等，也做了一定探讨。对我们了解韩国的《说文》研究程度和水平，提供了一份珍贵的文献资料。

(3) 同时，从《说文辩证说》我们可以看到李圭景作为一位韩国学者，在《说文》研究方面所表现出来的勤奋和执着。他以自己目力所及，勤于涉猎，他的实证精神和渊博学识，也影响了一代又一代如丁若镛、金正喜等的韩国后世学者。

(4) 但据调查，整个朝鲜时代竟然找不到《说文》重刊的任何文献记录，可见当时《说文》研究的学术环境和基础十分薄弱。¹⁰李圭景身处其间，在《说文》研究上必然会受到一定限制。也正因此，更显出《说文辩证说》这一研究文献之可贵。

⁹ 此段文字中“况于诸儒之所记乎？”于顾炎武《日知录》卷之四“文字不同”中未见，疑为李圭景自己所加入的个人见解。

¹⁰ 见黄卓明《韩国朝鲜时代的〈说文〉研究》，《励耘学刊》2010年第1辑。P288.

(5) 不足之处在于,当时文献大多还是手工抄写,脱漏笔误,在所难免。反映在李圭景的研究文献上,就出现了一些漏抄、抄错现象。比如。开篇对顾炎武《日知录》卷二十一“说文”的抄写,就缺了“原注”等八段文字。当然,这是否是作者有意为之,或者是由于作者所见版本不同所致,还有待于进一步的深入研究。

参考文献:

- [1] [韩]河永三.韩国历代中国语学文论资料集成[R].釜山:庆星大学校出版部 2003.
- [2] [韩]姜信沅.国语学史[M].Seoul:보성문화사(普成文化社)1986.
- [3] 许慎撰,段玉裁注 说文解字注[M].上海古籍出版社,1981.
- [4] [韩]姜信沅.李圭景의 言语·文字研究[A].大东文化研究(第16辑)[C].서울:成均馆大学校出版部,1982.
- [5] [韩]朝鲜王朝实录[Z].(网络电子版).
- [6] [韩]高丽史[Z].(网络电子版).
- [7] 王宁.《说文》到了重放异彩的时代[Z].开展许学研究弘扬许慎文化——首届许慎文化国际研讨会部分专家学者谈许学 2005-11-26.
- [8] 黄德宽、陈秉新.汉语文字学史[M].合肥:安徽教育出版社,2006.
- [9] 张其昀“说文学”源流考略[M].贵阳:贵州人民出版社,1998.
- [10] 屈琰《说文长笺》研究[D].硕士学位论文,2008年4月.
- [11] 黄卓明 韩国朝鲜时代的《说文》研究[A].《励耘学刊·语言卷》第1辑[C].北京:学苑出版社 2010.
- [12] 张标、陈春风《说文》学的回顾与前瞻[J].徐州师范大学学报,2003(4).
- [13] 赵俪生 顾炎武<日知录>研究——为纪念顾炎武诞生 350 年而作[J].兰州大学学报,1964(1).
- [14] 冯玉涛《说文解字》的流传与版本[J].图书馆理论与实践 2004 年第 4 期.
- [15] 李德春主编 中韩语言文字关系史研究[M].延边教育 2006 年 9 月.

Research on Li Guijing's *Shuo Wen Bian Zheng Shuo*

Huang Zhuoming

(School of International Education Zhengzhou university, China 450001)

Abstract: Li Guijing, a scholar of Korea Dynasty, made a profound research on *Shuo Wen* by citing works of Scholars of the transfer period from Ming to Qin Dynasty such as Gu Yanwu's *Ri Zhi Lu*, Fang Yizhi's *Tong Ya*, Zhou Lianggong's *Yin Shu Wu Shu Ying*, Ming Dynasty's scholar Chen Dake's *Shuo Wen Yi Tong*, Zhao Yiguang's *Shuo Wen Chang Jian*, Qin Dynasty's scholar Wang Shizhen's *Han Jian-BA*, Fang Zhonglv's *Gu Jin She Yi*. Meanwhile, the introducing of Zhao Yiguang's *Shuo Wen Chang Jian* to Korea was mentioned. We can learn the research extent and level on *Shuo Wen* in Korea Dynasty.

Keyword: Li Guijing *Shuo Wen Bian Zheng Shuo*

(本文曾参加 2010 年 10 月在中国河南漯河举行的“第二届许慎文化国际研讨会”,并在会上宣读了论文。)

[作者简介] 黄卓明,女,江西人,1964 年生。郑州大学国际教育学院副教授,硕导,博士。主要研究方向为汉语言文字学、海外汉学及对外汉语教学与研究。